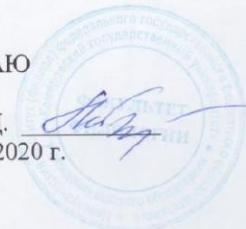


МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кемеровский государственный университет»
Новокузнецкий институт (филиал)

Факультет филологии

УТВЕРЖДАЮ
Декан
Лаптева И.Д.
«11» марта 2020 г.



Рабочая программа дисциплины

Б1.О.15 Методика обучения второму иностранному языку (немецкий,
французский, китайский)

Направление подготовки

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль) подготовки

Иностранный язык (английский язык) и Иностранный язык (немецкий /
китайский / французский язык)

Программа бакалавриата

Квалификация выпускника
бакалавр

Форма обучения
Очная

Год набора 2019

Новокузнецк 2020

Лист внесения изменений

В РПД Б1.О.15 Методика обучения второму иностранному языку (немецкий)
утверждена Ученым советом факультета филологии
(протокол Ученого совета факультета № 5 от 11.03.2020)

для ОПОП 2016 год набора на 2020 / 2021 учебный год
по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование
направленность (профиль) Иностранный язык (немецкий, китайский, французский язык)

Одобрена на заседании методической комиссии факультета филологии
протокол методической комиссии факультета № 4/1 от 25.02.2020)

Одобрена на заседании обеспечивающей кафедры иностранных языков
протокол № 6 от 07.02.2020г. / _____

Н.Ю. Киселева

Оглавление

1 Цель дисциплины	4
1.1 Формируемые компетенции	4
1.2 Индикаторы достижения компетенций	5
1.3 Знания, умения, навыки (ЗУВ) по дисциплине	7
2 Объём и трудоёмкость дисциплины по видам учебных занятий. Формы промежуточной аттестации	11
3. Учебно-тематический план и содержание дисциплины	11
3.1 Учебно-тематический план	11
3.2. Содержание занятий по видам учебной работы	13
4 Порядок оценивания успеваемости и сформированности компетенций обучающегося в текущей и промежуточной аттестации	16
5 Материально-техническое, программное и учебно-методическое обеспечение дисциплины	18
5.1 Учебная литература	18
5.2 Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины	18
Программное обеспечение	19
5.3 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы	21
6 Иные сведения и материалы	21
6.1. Примерные темы письменных учебных работ	21
6.2. Примерные вопросы и задания / задачи для промежуточной аттестации	22

1 Цель дисциплины.

В результате освоения данной дисциплины у обучающегося должны быть сформированы компетенции основной профессиональной образовательной программы академического бакалавриата(далее - ОПОП):ОПК-2, ОПК-3, ОПК-5

Содержание компетенций как планируемых результатов обучения по дисциплине см. таблицы 1 и 2.

1.1 Формируемые компетенции

Таблица 1 - Формируемые дисциплиной компетенции

Наименование вида компетенции (универсальная, общепрофессиональная, профессиональная)	Наименование категории (группы) компетенций	Код и название компетенции
общепрофессиональная	ОПК-2	ОПК.2.1. Формулирует факторы и проблемы, актуализирующие разработку основной образовательной программы (ООП), дополнительной образовательной программы (ДОП) образовательной организации. Формулирует цели, задачи, личностные, метапредметные и предметные результаты освоения ООП ООО с учетом требований ФГОС ООО, в том числе, результаты освоения адаптированной ООП ООО. Составляет блок – схемы основных этапов разработки содержания компонентов, разработки ООП, ДОП. ОПК.2.2. Разрабатывает рабочие программы учебных предметов, курсов, (по профилю (ям) подготовки) в составе ООП ООО в соответствии с ФГОС ООО, программы дополнительного образования (по профилю (ям) подготовки), в том числе, с использованием ИКТ. ОПК.2.3. Разрабатывает программу развития универсальных учебных действий (программу формирования общеучебных умений и навыков (личностных и метапредметных результатов освоения ООП) при получении основного общего образования с использованием ИКТ. ОПК.2.6 Разрабатывает критерии оценки качества содержания ООП ООО, ДОП, критерии и программы оценки (контроля) качества освоения ООП ООО, ДОП и отдельных компонентов ООП (личностных, метапредметных, предметных достижений обучающихся) по результатам освоения ООП ООО, в том числе, с использованием ИКТ.
общепрофессиональная	ОПК-3	ОПК.3.1. Определяет содержание и требования к результатам индивидуальной и совместной учебной и воспитательной деятельности обучающихся на основе

Наименование вида компетенции (универсальная, общепрофессиональная, профессиональная)	Наименование категории (группы) компетенций	Код и название компетенции
		Программы воспитания и социализации обучающихся ООП и требований ФГОС ООО. ОПК.3.2. Формулирует задачи, подбирает формы организации и организует индивидуальную и совместную деятельность обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, в учебной работе.
общепрофессиональная	ОПК-5	ОПК.5.1. Разрабатывает и реализует программы контроля и оценки уровня достижения обучающимися результатов освоения учебного предмета, курса внеурочной деятельности ООП, ДОП (личностных, метапредметных и предметных). ОПК.5.2. Разрабатывает, планирует и проводит корректирующие мероприятия достижения обучающимися заданных показателей освоения личностных, метапредметных и предметных результатов освоения учебного предмета, курса внеурочной деятельности ООП, ДОП средствами преподаваемой (ых) учебного предмета (по профилю (профилям) подготовки). ОПК.5.3. Разрабатывает программы диагностики трудностей в обучении, выявляет трудности в обучении, разрабатывает и реализует индивидуальную программу коррекции образовательных результатов обучающегося.

1.2 Индикаторы достижения компетенций

Таблица 2 – Индикаторы достижения компетенций, формируемые дисциплиной

Код и название компетенции	Индикаторы достижения компетенции по ОПОП	Дисциплины и практики, формирующие компетенцию ОПОП
ОПК-2	ОПК.2.1. Формулирует факторы и проблемы, актуализирующие разработку основной образовательной программы (ООП), дополнительной образовательной программы (ДОП) образовательной организации. Формулирует цели, задачи, личностные, метапредметные и предметные результаты освоения ООП ООО с учетом требований ФГОС ООО, в том числе, результаты освоения	Педагогика Теория обучения и воспитания Психология Педагогическая психология Информационно-коммуникационные технологии в образовании Методика обучения иностранному языку Методика обучения английскому языку Методика обучения второму иностранному языку (немецкий, французский, китайский) Проектно-технологическая

Код и название компетенции	Индикаторы достижения компетенции по ОПОП	Дисциплины и практики, формирующие компетенцию ОПОП
	адаптированной ООП ООО. Составляет блок – схемы основных этапов разработки содержания компонентов, разработки ООП, ДОП. ОПК.2.2. Разрабатывает рабочие программы учебных предметов, курсов, (по профилю (ям) подготовки) в составе ООП ООО в соответствии с ФГОС ООО, программы дополнительного образования (по профилю (ям) подготовки), в том числе, с использованием ИКТ. ОПК.2.3. Разрабатывает программу развития универсальных учебных действий (программу формирования общеучебных умений и навыков (личностных и метапредметных результатов освоения ООП) при получении основного общего образования с использованием ИКТ. ОПК.2.6 Разрабатывает критерии оценки качества содержания ООП ООО, ДОП, критерии и программы оценки (контроля) качества освоения ООП ООО, ДОП и отдельных компонентов ООП (личностных, метапредметных, предметных достижений обучающихся) по результатам освоения ООП ООО, в том числе, с использованием ИКТ.	Педагогическая Государственный экзамен (междисциплинарный) Выпускная квалификационная работа
ОПК-3	ОПК.3.1. Определяет содержание и требования к результатам индивидуальной и совместной учебной и воспитательной деятельности обучающихся на основе Программы воспитания и социализации обучающихся ООП и требований ФГОС ООО. ОПК.3.2. Формулирует задачи, подбирает формы организации и организует индивидуальную и совместную деятельность	Педагогика Теория обучения и воспитания Социальная педагогика Психология Возрастная психология Социальная психология Нормативно-правовое обеспечение образования Специальная и коррекционная педагогика и психология Основы вожатской деятельности Методика обучения иностранному языку Методика воспитательной работы на уроках иностранного языка

Код и название компетенции	Индикаторы достижения компетенции по ОПОП	Дисциплины и практики, формирующие компетенцию ОПОП
	обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, в учебной работе.	Методика обучения английскому языку Методика обучения второму иностранному языку (немецкий, французский, китайский) Педагогическая Педагогическая вожатская Государственный экзамен (междисциплинарный) Выпускная квалификационная работа
ОПК-5	ОПК.5.1. Разрабатывает и реализует программы контроля и оценки уровня достижения обучающимися результатов освоения учебного предмета, курса внеурочной деятельности ООП, ДОП (личностных, метапредметных и предметных). ОПК.5.2. Разрабатывает, планирует и проводит корректирующие мероприятия достижения обучающимися заданных показателей освоения личностных, метапредметных и предметных результатов освоения учебного предмета, курса внеурочной деятельности ООП, ДОП средствами преподаваемой (ых) учебного предмета (по профилю (профилям) подготовки). ОПК.5.3. Разрабатывает программы диагностики трудностей в обучении, выявляет трудности в обучении, разрабатывает и реализует индивидуальную программу коррекции образовательных результатов обучающегося.	Психология Педагогическая психология Возрастная анатомия и физиология Методика обучения иностранному языку Методика обучения английскому языку Методика обучения второму иностранному языку (немецкий, французский, китайский) Педагогическая Государственный экзамен (междисциплинарный) Выпускная квалификационная работа

1.3 Знания, умения, навыки (ЗУВ) по дисциплине

Таблица 3 – Знания, умения, навыки, формируемые дисциплиной

Код и название компетенции	Индикаторы достижения компетенции, закрепленные за дисциплиной	Знания, умения, навыки (ЗУВ), формируемые дисциплиной
ОПК-2	ОПК.2.1. Формулирует факторы и проблемы, актуализирующие	ИОПК.2.1. Знать цели, задачи, личностные, метапредметные и предметные результаты освоения ООП

Код и название компетенции	Индикаторы достижения компетенции, закреплённые за дисциплиной	Знания, умения, навыки (ЗУВ), формируемые дисциплиной
	разработку основной образовательной программы (ООП), дополнительной образовательной программы (ДОП) образовательной организации. Формулирует цели, задачи, личностные, метапредметные и предметные результаты освоения ООП ООО с учетом требований ФГОС ООО, в том числе, результаты освоения адаптированной ООП ООО. Составляет блок – схемы основных этапов разработки содержания компонентов, разработки ООП, ДОП. ОПК.2.2. Разрабатывает рабочие программы учебных предметов, курсов, (по профилю (ям) подготовки) в составе ООП ООО в соответствии с ФГОС ООО, программы дополнительного образования (по профилю (ям) подготовки), в том числе, с использованием ИКТ. ОПК.2.3. Разрабатывает программу развития универсальных учебных действий (программу формирования общеучебных умений и навыков (личностных и метапредметных результатов освоения ООП) при получении основного общего образования с использованием ИКТ. ОПК.2.6 Разрабатывает критерии оценки качества содержания ООП ООО, ДОП, критерии и программы оценки (контроля) качества освоения ООП ООО, ДОП и отдельных компонентов ООП (личностных, метапредметных, предметных достижений обучающихся) по результатам освоения ООП	ООО с учетом требований ФГОС ООО, в том числе, результаты освоения адаптированной ООП ООО ИОПК.2.2. Уметь разрабатывать программы отдельных учебных предметов, в том числе программы дополнительного образования (согласно освоенному профилю (профилям) подготовки) ИОПК.2.3. Уметь разрабатывать программу развития универсальных учебных действий средствами преподаваемой(ых) учебных дисциплин, в том числе с использованием ИКТ ИОПК.2.4. Уметь разрабатывать планируемые результаты обучения и системы их оценивания, в том числе с использованием ИКТ (согласно освоенному профилю (профилям) подготовки).

Код и название компетенции	Индикаторы достижения компетенции, закреплённые за дисциплиной	Знания, умения, навыки (ЗУВ), формируемые дисциплиной
	ООО, в том числе, с использованием ИКТ.	
ОПК-3	ОПК.3.1. Определяет содержание и требования к результатам индивидуальной и совместной учебной и воспитательной деятельности обучающихся на основе Программы воспитания и социализации обучающихся ООП и требований ФГОС ООО. ОПК.3.2. Формулирует задачи, подбирает формы организации и организует индивидуальную и совместную деятельность обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, в учебной работе.	ИОПК.3.1. Знать цели и задачи учебной и воспитательной деятельности обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями в соответствии с требованиями ФГОС ИОПК.3.4. Уметь применять различные подходы к учебной и воспитательной деятельности обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями
ОПК-5	ОПК.5.1. Разрабатывает и реализует программы контроля и оценки уровня достижения обучающимися результатов освоения учебного предмета, курса внеурочной деятельности ООП, ДОП (личностных, метапредметных и предметных). ОПК.5.2. Разрабатывает, планирует и проводит корректирующие мероприятия достижения обучающимися заданных показателей освоения личностных, метапредметных и предметных результатов освоения учебного предмета, курса внеурочной деятельности ООП, ДОП средствами преподаваемой (ых) учебного предмета (по профилю (профилям) подготовки). ОПК.5.3. Разрабатывает программы диагностики трудностей в обучении, выявляет трудности в обучении, разрабатывает и реализует индивидуальную программу коррекции	ИОПК.5.1. Знать диагностических средств, форм контроля и оценки сформированности образовательных результатов обучающихся ИОПК.5.2. Уметь формулировать образовательные результаты обучающихся в рамках учебных предметов согласно освоенному (освоенным) профилю (профилям) подготовки. ИОПК.5.3. Уметь осуществлять отбор диагностических средств, форм контроля и оценки сформированности образовательных результатов обучающихся ИОПК.5.4. Уметь применять различные диагностические средства, формы контроля и оценки сформированности образовательных результатов обучающихся

Код и название компетенции	Индикаторы достижения компетенции, закрепленные за дисциплиной	Знания, умения, навыки (ЗУВ), формируемые дисциплиной
	образовательных результатов обучающегося.	

2 Объём и трудоёмкость дисциплины по видам учебных занятий. Формы промежуточной аттестации.

Таблица 4 – Объем и трудоемкость дисциплины по видам учебных занятий

Общая трудоемкость и виды учебной работы по дисциплине, проводимые в разных формах	Объём часов по формам обучения		
	ОФО	ОЗФО	ЗФО
1 Общая трудоемкость дисциплины	252		
2 Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	72		
Аудиторная работа (всего):	72		
в том числе:			
лекции			
практические занятия, семинары	36		
практикумы			
лабораторные работы	36		
в интерактивной форме	36		
в электронной форме			
Внеаудиторная работа (всего):			
в том числе, индивидуальная работа обучающихся с преподавателем			
подготовка курсовой работы /контактная работа			
групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие групповую или индивидуальную работу обучающихся с преподавателем)			
творческая работа (эссе)			
3 Самостоятельная работа обучающихся (всего)	144		
4 Промежуточная аттестация обучающегося - экзамен /зачет с оценкой / зачет <i>(указать форму и № семестра в отдельной строке)</i> и объём часов, выделенный на промежуточную аттестацию:	Экзамен - 7 семестр 36, /зачет- 6 семестр		

3. Учебно-тематический план и содержание дисциплины.

3.1 Учебно-тематический план

Таблица 5 - Учебно-тематический план очной формы обучения

№ недели п/п	Разделы и темы дисциплины по занятиям	Общая трудоём- кость (всего час.)	Трудоёмкость занятий (час.)						Формы текущего контроля и промежуточно й аттестации успеваемости
			ОФО			ЗФО			
			Аудиторн. занятия		СРС	Аудиторн. занятия		СРС	
			лекц.	практ.		лекц.	практ.		
Семестр 6									
	Раздел I. Основные понятия и категории методики обучения иностранным языкам.								
1	Тема занятия: Цели и содержание обучения иностранным языкам в			2	6				УО, ПР

№ недели п/п	Разделы и темы дисциплины по занятиям	Общая трудоем- кость (всего час.)	Трудоемкость занятий (час.)						Формы текущего контроля и промежуточно- й аттестации успеваемости
			ОФО			ЗФО			
			Аудиторн. занятия		СРС	Аудиторн. занятия		СРС	
			лекц.	практ.		лекц.	практ.		
Семестр 6									
	школе и вузе. Принципы обучения.								
2	Тема занятия: Средства обучения и их классификация.			2	8				УО,ПР
	Раздел II. Аспекты обучения иностранным языкам.								
1	Тема занятия: Фонетический аспект ы обучения иностранным языкам.			2	10				ИЗ
2	Тема занятия: Лексический аспект ы обучения иностранным языкам.			4	12				ИЗ
3	Тема занятия: Грамматический аспект ы обучения иностранным языкам.			4	12				ИЗ
	Раздел III. Урок иностранного языка. Тематическое и поурочное планирование .								
1	Тема занятия: Методическое содержание современного урока иностранного языка. Требования к уроку, его основные черты и схема анализа.			2	8				УО,ПР
2	Тема занятия: Тематическое и поурочное планирование.			2	4				ИЗ
	Промежуточная аттестация - зачет								УО-3
ТИОГО по семестру		108		18	72				
	Раздел IV. Обучение видам речевой деятельности.								
1	Тема занятия: Обучение аудированию.			4	18				ИЗ
2	Тема занятия: Обучение чтению.			6	18				ИЗ
3	Тема занятия: Обучение говорению.			6	18				ИЗ
4	Тема занятия: Обучение письму и письменной речи.			2	18				ИЗ
	Промежуточная аттестация - экзамен								УО-4
ИТОГО по семестру		144		18	72				36
	Всего:	252		72	144				36

¹ Колонку можно заполнить принятыми сокращениями названий форм контроля и поставить сноску с расшифровкой сокращений: УО - устный опрос, УО-1 - собеседование, УО-2 - коллоквиум, УО-3 - зачет, УО-4 – экзамен, ПР - письменная работа, ПР-1 - тест, ПР-2 - контрольная работа, ПР-3 эссе, ПР-4 - реферат, ПР-5 - курсовая работа, ПР-6 - научно-учебный отчет по практике, ПР-7 - отчет по НИРС, ИЗ – индивидуальное задание; ТС - контроль с применением технических средств, ТС-1 - компьютерное тестирование, ТС-2 - учебные задачи, ТС-3 - комплексные ситуационные задачи.

3.2. Содержание занятий по видам учебной работы

Таблица 6 – Содержание дисциплины

№ п/п	Наименование раздела, темы дисциплины	Содержание занятия
Семестр 6		
<i>Содержание практических занятий</i>		
1	<i>Раздел I.</i> Основные понятия и категории методики обучения иностранным языкам. Иностранный язык как предмет обучения. Методика обучения иностранным языкам как наука, её связь с другими науками.	
1.1	Тема занятия: Цели и содержание обучения иностранным языкам в школе и вузе. Принципы обучения.	Вопросы для обсуждения 1.Назовите цели обучения иностранным языкам. 2.Раскройте содержание обучения иностранным языкам. 3.Назовите основные дидактические принципы обучения иностранным языкам. 4.Охарактеризуйте частные методические принципы обучения иностранным языкам. 5.Назовите общие методические принципы обучения иностранным языкам.
1.2	Тема занятия: Средства обучения и их классификация.	1.Оцените УМК и учебное пособие на предмет его соответствия декларируемым целям. 2.Оцените возможности базового учебника на предмет изучения конкретной темы и, в случае необходимости, подберите дополнительный языковой и речевой материал адекватно возрасту и возможностям учащихся. 3.Оцените уровень коммуникативности заданий и упражнений УМК по немецкому языку. 4. Представьте перечень основных отечественных и зарубежных УМК, используемых при обучении немецкому языку в школе сегодня.
2	<i>Раздел II.</i> Урок иностранного языка. Тематическое и поурочное планирование .	
2.1	Тема занятия. Методическое содержание современного урока иностранного языка. Требования к уроку, его основные черты и схема анализа.	1.Проанализируйте видеозанятие по учебнику “Hallo, Nachbarn!” с различных позиций.
2.2	Тема занятия: Тематическое и поурочное планирование	1.Составьте тематическое планирование серии уроков. 2.Составьте план урока для начального этапа обучения иностранному языку.

№ п/п	Наименование раздела, темы дисциплины	Содержание занятия
<i>Содержание лабораторных занятий</i>		
1	<i>Раздел III. Аспекты обучения иностранным языкам.</i>	
1.1	Тема занятия: Фонетический аспект обучения иностранным языкам.	1.Проанализируйте видеофрагмент занятия по формированию произносительных навыков. 2.Подготовьте и продемонстрируйте фрагмент фонетической зарядки на материале изучения конкретной темы в УМК по немецкому языку для начального этапа. 3.Продумайте и представьте схему работы над стихотворением (песней, пословицей, изречением). 4.Подготовьте систему упражнений, направленную на отработку звуков, ударения, интонации. 5.Подготовьте и проведите игры, направленные на формирование произносительных навыков Вопросы для обсуждения
1.2	Тема занятия: Лексический аспект обучения иностранным языкам.	1.Проанализируйте видеофрагмент занятия по формированию лексических навыков. 2.Подготовьте фрагмент занятия по семантизации лексики конкретной группы слов на материале УМК для школ. 3.Продemonстрируйте фрагмент занятия по актуализации новых слов. 4.Составьте систему упражнений, определите степень их коммуникативности, посильности, последовательности и возможности активизации роли учащихся в процессе обучения и взаимоконтроля. 5.Познакомьтесь с наиболее известными приемами мнемотехники и апробируйте их на семинаре по методике. Назовите другие способы запоминания иноязычных слов. 6.Изготовьте дидактический раздаточный материал для организации и проведения лексической игры на начальном этапе обучения.
1.3	Тема занятия: Грамматический аспект обучения иностранным языкам.	1.Проанализируйте видеофрагмент занятия по формированию грамматических навыков. 2.Подготовьте и продемонстрируйте фрагменты занятий по ознакомлению с новым грамматическим материалом и его тренировке в коммуникативном контексте. 3.Изготовьте образец наглядного пособия для введения и автоматизации грамматической структуры на начальном этапе обучения.
	Промежуточная аттестация - <i>зачет</i>	
	Семестр 7	
<i>Содержание практических занятий</i>		
1	<i>Раздел IV. Обучение видам речевой деятельности.</i>	
1.1	Тема занятия: Обучение аудированию.	<u>Вопросы для обсуждения</u> 1.Раскройте роль аудирования в практическом овладении иностранным языком. 2.Назовите механизмы аудирования и способы их формирования и развития. 3.Перечислите объективные трудности аудирования. Назовите способы их предвосхищения и снятия. 4.Охарактеризуйте основные виды аудирования.

№ п/п	Наименование раздела, темы дисциплины	Содержание занятия
		5.Опишите методику работы с аудио- и видеофонограммой: основные этапы работы, их цели, содержание, особенности. 6.Представьте систему упражнений для обучения различным видам аудирования.
1.2	Тема занятия: Обучение чтению.	<u>Вопросы для обсуждения</u> 1.Охарактеризуйте чтение как вид речевой деятельности. 2.Назовите особенности и задачи по формированию умений чтения у учащихся разного возраста. 3.Охарактеризуйте основные виды чтения, выделяемые в отечественной и европейской методике преподавания ин. языков. 4.Приведите примеры упражнений для обучения различным видам чтения. 5.Назовите критерии отбора текстов для различных этапов обучения в школе. Перечислите плюсы и минусы использования аутентичных текстов. 6.Опишите систему работы с текстом: содержание и этапы работы, их задачи, упражнения и задания, используемые на каждом из них. 7.Раскройте содержание и назовите формы контроля навыков чтения.
1.3	Тема занятия: Обучение говорению.	<u>Вопросы для обсуждения</u> 1.Охарактеризуйте основные формы общения. 2.Рассмотрите особенности обучения говорению на начальном этапе. 3.Дайте лингвopsиxологическую характеристику монологической речи. 4.Дайте лингвopsиxологическую характеристику диалогической речи. 5.Охарактеризуйте способы обучения монологу и диалогу «снизу вверх» и «сверху вниз». 6.Назовите опоры, необходимые при обучении говорению. 7.Приведите примеры упражнений для формирования монологических и диалогических умений.
1.4	Тема занятия: Обучение письму и письменной речи.	<u>Вопросы для обсуждения</u> 1.Дайте психологическую характеристику письменной речи. 2.Назовите задачи обучения письму. 3.Раскройте содержание обучения техники письма. 4.Рассмотрите особенности обучения письменной речи на иностранном языке. 5.Назовите упражнения и методические приёмы обучения письму и письменной речи на иностранном языке.
<i>Содержание лабораторных занятий</i>		
1	<i>Раздел IV. Обучение видам речевой деятельности.</i>	
1.1	Тема занятия: Обучение аудированию.	1.Проанализируйте видеофрагмент занятия по формированию аудитивных навыков и умений. 2.Подберите аутентичные тексты для обучения учащихся начального этапа слушанию и пониманию иноязычной речи. Разработайте серию аудитивных упражнений к выбранным аудиотекстам. 3.Проанализируйте видеофрагмент занятия по формированию навыков аудирования на материале немецкой песни. 4.Подготовьте и продемонстрируйте фрагмент занятия по

№ п/п	Наименование раздела, темы дисциплины	Содержание занятия
		обучению аудированию на младшей ступени. 5.Используя видеотеку отделения немецкого языка и ТСО, организуйте работу по обучению аудированию.
1.2	Тема занятия: Обучение чтению.	1.Проанализируйте видеофрагмент занятия по формированию стратегии быстрого чтения. 2.Проанализируйте тексты отечественных и зарубежных УМК по немецкому языку и упражнения по работе с ними для определения возможности их использования. 3.Отберите необходимые дополнительные тексты для чтения по той или иной изучаемой теме. Определите и конкретно сформулируйте цели работы с этими текстами. 4.Составьте систему упражнений по работе с текстом с целью развития не только навыков и умений чтения, но и других видов речевой деятельности и аспектов языка. Подготовьте и продемонстрируйте фрагмент занятия по обучению одному из видов чтения на младшей ступени.
1.3	Тема занятия: Обучение говорению.	1.Подготовьте и продемонстрируйте фрагмент занятия по обучению монологической/диалогической речи на младшем этапе. 2.Разработайте игры, направленные на развитие навыков и умений монологической/диалогической речи. 3.Представьте образцы проблемных речевых установок, заданий, опор для формирования монологических и диалогических навыков и умений различными путями. Составьте памятку по составлению сообщения по теме/доклада и т.д.
1.4	Тема занятия: Обучение письму и письменной речи.	1.Подготовьте и продемонстрируйте фрагмент занятия по обучению письму /письменной речи на немецком языке. 2.Разработайте памятки по составлению плана сочинения, написания рассказа по картинке, письма, эссе, реферата, рецензии и т.д
Промежуточная аттестация - экзамен		

4 Порядок оценивания успеваемости и сформированности компетенций обучающегося в текущей и промежуточной аттестации.

Для положительной оценки по результатам освоения дисциплины обучающемуся необходимо выполнить все установленные виды учебной работы. Оценка результатов работы обучающегося в баллах (по видам) приведена в таблице 7.

Таблица 7 - Балльно-рейтинговая оценка результатов учебной работы обучающихся по видам (БРС)

Учебная работа (виды)	Сумма баллов	Виды и результаты учебной работы	Оценка в аттестации	Баллы (17 недель)
Семестр 6				
Текущая учебная работа в семестре (Посещение занятий по расписанию и выполнение	80	Тест.	5 баллов (пороговое значение) 10 баллов (максимальное значение)	5-10
		Анализ видеофрагмента занятия ИЯ.	5 баллов (пороговое значение) 10 баллов (максимальное значение)	5-10
		Анализ УМК по немецкому языку для	5 баллов (пороговое значение) 10 баллов (максимальное значение)	5-10

заданий)		школ		
		Составление словаря-минимума лексики классного обихода	5 баллов (пороговое значение) 10 баллов (максимальное значение)	5-10
		Фрагмент по обучению фонетике	5 баллов (пороговое значение) 10 баллов (максимальное значение)	5-10
		Фрагмент по обучению лексике	5 баллов (пороговое значение) 10 баллов (максимальное значение)	5-10
		Фрагмент по обучению грамматике	5 баллов (пороговое значение) 10 баллов (максимальное значение)	5-10
		План урока	5 баллов (пороговое значение) 10 баллов (максимальное значение)	5-10
Итого по текущей работе в семестре				40 - 80
Промежуточная аттестация (экзамен)	20 (100% /баллов приведенной шкалы)	Индивидуальное собеседование по вопросам теоретического курса	5 баллов (пороговое значение) 10 баллов (максимальное значение)	5 - 10
		Практико-ориентированное задание (кейс-задание)	5 баллов (пороговое значение) 10 баллов (максимальное значение)	5 – 10
Итого по промежуточной аттестации (зачету)				(51 – 100% по приведенной шкале) 10 – 20 б.
Суммарная оценка по дисциплине: Сумма баллов текущей и промежуточной аттестации				51 – 100 б.
Семестр 7				
Текущая учебная работа в семестре (Посещение занятий по расписанию и выполнение заданий)	60	Фрагмент по обучению чтению	5 баллов (пороговое значение) 10 баллов (максимальное значение)	5 - 10
		Фрагмент по обучению аудированию	5 баллов (пороговое значение) 10 баллов (максимальное значение)	5 - 10
		Фрагмент по обучению диалогу	5 баллов (пороговое значение) 10 баллов (максимальное значение)	5 - 10
		Фрагмент по обучению монологу	5 баллов (пороговое значение) 10 баллов (максимальное значение)	5 - 10
		Фрагмент по обучению письму	5 баллов (пороговое значение) 10 баллов (максимальное значение)	5 - 10
		Фрагмент по обучению письменной речи	5 баллов (пороговое значение) 10 баллов (максимальное значение)	5 - 10
Итого по текущей работе в семестре				30 - 60
Промежуточная аттестация (экзамен)	40 (100% /баллов приведенной шкалы)	Индивидуальное собеседование по вопросам теоретического курса	10 баллов (пороговое значение) 20 баллов (максимальное значение)	10 - 20
		Практико-ориентированное задание (кейс-задание)	10 баллов (пороговое значение) 20 баллов (максимальное значение)	10 – 20
Итого по промежуточной аттестации (экзамену)				(51 – 100% по приведенной шкале) 20 – 40 б.

5 Материально-техническое, программное и учебно-методическое обеспечение дисциплины.

5.1 Учебная литература

Основная учебная литература

1. Миньяр-Белоручев, Р. К. Методика обучения французскому языку [Текст] : учебное пособие для вузов : [16+] / Р. К. Миньяр-Белоручев. - Репринтное изд. - Москва : Альянс, 2012. - 224 с. - Библиогр.: с. 212-216. - ISBN 978-5-91872-028-8
2. Соловова, Е. Н. Практикум к базовому курсу методики обучения иностранным языкам [Текст] : учебное пособие для вузов / Е. Н. Соловова. - Москва : АСТ [и др.], 2008. - 192 с. - Библиогр.: с. 190-191. - ISBN 978-5-17-048997-8

Дополнительная учебная литература

1. Теория и методика обучения немецкому языку как второму иностранному : учебное пособие [Электронный ресурс] / Электрон. текстовые дан. - М. : Издательство «Флинта», 2012. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115135>
2. Методика обучения иностранному языку [Электронный ресурс] : учебник и практикум для академического бакалавриата / О. И. Трубицина [и др.] ; под ред. О. И. Трубициной. — Электронные текстовые данные. - Москва : Издательство Юрайт, 2017. — 384 с. — (Бакалавр. Академический курс). — Режим доступа: <https://biblio-online.ru/viewer/0275B511-6295-4D1D-A4FA-E95240F705DF>
3. Теория и методика обучения немецкому языку как второму иностранному [Электронный ресурс] : учебное пособие / под ред. Н.Н. Репнякова ; сост. Л.В. Фадеева. - Электронные текстовые данные. — Москва : Флинта, 2012. - 88 с. - Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115135>
4. Языкова, Н. В. Практикум по методике обучения иностранным языкам [Текст] / Н. В. Языкова. - Москва : Просвещение, 2012. - 239, [1] с. - (Учебное пособие для вузов). - Библиогр.: с. 239 (7 назв.). - ISBN 9785090182966
5. Михеева, Н.Ф. Методика преподавания иностранных языков [Электронный ресурс] : учебное пособие / Н.Ф. Михеева. - 2-е изд., испр. и доп. - Электрон. текстовые дан. - М. : Российский университет дружбы народов, 2010. - Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=116109>

5.2 Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины.

№ п/п	Наименование учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практики, иных видов учебной деятельности, предусмотренных учебным планом образовательной программы	Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)
	Методика обучения второму иностранному языку (немецкий)	332 Лингвометодическая лаборатория Учебная аудитория (мультимедийная) для проведения: - занятий семинарского (практического) типа.	654041, Кемеровская область - Кузбасс, Новокузнецкий городской округ, г. Новокузнецк, ул.

		Специализированная (учебная) мебель: доска меловая, столы, стулья. Лабораторное оборудование: <i>стационарное</i> - компьютер преподавателя, компьютеры для учащихся (10 шт.), наушники, наглядно-дидактические пособия, медиатека видеозаписей уроков иностранного языка, методические материалы для анализа и планирования уроков иностранного языка; лабораторные работы по иностранному языку. Используемое программное обеспечение: MSWindows (MicrosoftImaginePremium 3 year по лицензионному договору № 1212/KMP от 12.12.2018 г. до 12.12.2021 г.), LibreOffice (свободно распространяемое ПО), Audacity(свободно распространяемое ПО), Firefox 14 (свободно распространяемое ПО), GoogleChrome (свободно распространяемое ПО), Yandex.Browser (отечественное свободно распространяемое ПО), AdobeReaderXI (свободно распространяемое ПО), WinDjView (свободно распространяемое ПО) Интернет с обеспечением доступа в ЭИОС.	Кутузова, д. 12
		331 Учебная аудитория (мультимедийная) для проведения: - занятий лекционного типа; - занятий семинарского (практического) типа. Специализированная (учебная) мебель: доска меловая, столы, стулья. Оборудование: <i>переносное</i> - ноутбук, звуковые колонки; <i>стационарное</i> - проектор, экран. Используемое программное обеспечение: MSWindows (MicrosoftImaginePremium 3 year по лицензионному договору № 1212/KMP от 12.12.2018 г. до 12.12.2021 г.), LibreOffice (свободно распространяемое ПО). Интернет с обеспечением доступа в ЭИОС.	654041, Кемеровская область - Кузбасс, Новокузнецкий городской округ, г. Новокузнецк, ул. Кутузова, д. 12
		337 Учебная аудитория (мультимедийная) для проведения: - занятий семинарского (практического) типа; - групповых и индивидуальных консультаций; - текущего контроля и промежуточной аттестации. Специализированная (учебная) мебель: столы, стулья, шкафы Оборудование: <i>стационарное</i> - ноутбук, проектор, звуковые колонки, доска интерактивная SMART. Используемое программное обеспечение: MSWindows (MicrosoftImaginePremium 3 year по лицензионному договору № 1212/KMP от 12.12.2018 г. до 12.12.2021 г.), LibreOffice (свободно распространяемое ПО), ПО Smart Notebook (ключ лицензии по серийному оборудованию). Интернет с обеспечением доступа в ЭИОС.	654041, Кемеровская область - Кузбасс, Новокузнецкий городской округ, г. Новокузнецк, ул. Кутузова, д. 12

Программное обеспечение

Списки программного обеспечения компьютерных классов учебного корпуса №6 (ул. Кутузова, 12)

Операционные системы: ОС Windows XP SP3, Ubuntu Linux.
 Антивирусное ПО: ESET Endpoint Security.

Программа	Лицензия	№ комп. классов
Свободно распространяемое ПО по лицензиям GNU GPL, MIT, BSD License, Mozilla Public License		
Системное ПО		
7-zip	бесплатно	219
curl	бесплатно	219, 451
k3b	бесплатно	219, 451
Scanner	бесплатно	219
Эмуляторы		
Wine	бесплатно	219, 451
Инструментальное ПО		
basic256	бесплатно	219, 451
Eclipse	бесплатно	219, 451
FreePascal	бесплатно	219, 451
Gambas 2	бесплатно	219, 451
Geany	бесплатно	219, 451
Kompozer	бесплатно	219, 451
Lazarus	Бесплатно	219, 451
Словари и переводчики		
AnyLexic	Бесплатно	219
OmegaT	Бесплатно	219
Моделирование		
Celestia	Бесплатно	219, 451
Geomview	Бесплатно	219, 451
kstars	Бесплатно	219, 451
Qucs	Бесплатно	219, 451
Umbrello	Бесплатно	219, 451
Графические редакторы		
Gimp 2	бесплатно	219, 451
chemtool	Бесплатно	219, 451
Tux Paint	Бесплатно	219, 451
Системы автоматизированного проектирования		
qcad	Бесплатно	219, 451
Информационные системы		
kalzium	бесплатно	219, 451
kgeography	бесплатно	219, 451
Мультимедиа		
Audacity	бесплатно	219, 451
kdenlive	бесплатно	219, 451
rhythmbox	бесплатно	219, 451
Браузеры и дополнения		
IE 8	Бесплатно	219, 451
Firefox	Бесплатно	219, 451
Офисное ПО		
Adobe Reader XI	бесплатно	219
OpenOffice	бесплатно	219, 451
okular	бесплатно	219, 451
Математическое ПО		
gnuplot	Бесплатно	219, 451
kalgebra	Бесплатно	219, 451
scilab	Бесплатно	219, 451
WxMaxima	Бесплатно	219, 451
xMaxima	Бесплатно	219, 451
Учебное ПО		
kturtle	Бесплатно	219, 451
Специальное ПО для работы с компьютером лиц с ОВЗ		

NVDA	Бесплатно	219, 451
Экранная лупа, экранная клавиатура	В составе ОС	219, 451

5.3 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы.

Перечень СПБД и ИСС по дисциплине

1. Deutsch lernen | Intonation und Zungenbrecher
2. <https://www.youtube.com/watch?v=KiZNRtGscg>
3. Methodik/Didaktik für den Unterricht mit Jugendlichen - Methodik
4. <https://www.goethe.de/de/spr/unt/kum/dki/tra.html>
5. Methodik Archive | DeutschTraining | Kostenlos Online Deutschlernen
6. <https://deutschtraining.org/deutsche-grammatik/substantive/>
7. Deutsch lernen Первые уроки немецкого (План занятий). Видеоуроки. Словарь. Диалоги на немецком. жизнь с немцами <http://gut-lernen.blogspot.com/>
8. Arbeitsblätter - Materialpool: Deutsch lernen (DaF/DaZ)
9. <https://materialwiese.de/2015/03/wortschatzkiste-deutsch.html>
10. Spiele zum Deutschlernen - spielerisch Deutsch lernen - IFU
11. Deutsch spielerisch lernen /Lernspiele für ein effektives und unterhaltsames Deutschlernen <https://ifu-institut.at/online-lernen/spiel>
12. Архив номеров | Сайт научного журнала "Иностранные языки в высшей...
13. <http://fljournal.rsu.edu.ru/category/archive/>
14. «Просвещение. Иностранные языки» » Архив блога »Обучение языку.
15. <http://iyazyki.prosv.ru/2013/05/english-special/>

6 Иные сведения и материалы.

6.1.Примерные темы письменных учебных работ

Схема анализа урока иностранного языка

1. Целеполагание и постановка задач.
- 2..Содержание обучения на уроке: языковой, речевой, социокультурный материал, формируемые навыки и умения.
- 3.Принципы, определяющие учебно-воспитательный процесс на уроке.
- 4.Структура, логика, целостность урока; рациональность использования времени на уроке.
- 5.Использование разнообразных типов и видов упражнений, их количественное соотношение, адекватность упражнений задачам урока, их последовательность.
- 6.Формы взаимодействия учителя и учащихся; использование различных режимов учебного взаимодействия; мотивированность деятельности и активность учащихся.
- 7.Формы и средства контроля, их уместность и соответствие объектам контроля.
- 8.Степень эффективности обучающей деятельности учителя: наличие четких установок, умелое использование опор, ТСО и наглядных пособий.
- 9.Личность учителя: речь, поведение, умение создать атмосферу общения, компенсаторные способности учителя.
- 10.Достижение поставленных целей и решение задач урока.
- 11.Что и как можно было бы изменить на уроке.

Схема анализ УМК

- соответствие целям и задачам обучения;
- соответствие используемому учителем методу и подходу к обучению;
- учет влияния родного языка;

- учет возрастных и социокультурных особенностей учащихся;
- обеспечение взаимосвязанного формирования умений во всех видах речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение и письмо);
- степень аутентичности;
- соответствие заявленному уровню обучения;
- эффективность и качество упражнений: разнообразие их типов и видов, четкость заданий, инструкций и объяснений, обеспечение активного участия обучаемых и повторения пройденного;
- соблюдение логичности и последовательности в построении курса;
- оформление учебника: качество иллюстраций, расположение материала на странице, размер шрифта, удобство пользования;
- наличие дополнительных пособий и материалов: аудио- и видеокассеты
- рабочие тетради, иллюстративный материал и т.д.

Словарь-минимум лексики классного обихода

Рекомендуемые для организационного момента фразы учителя и ответы на них учеников

Lehrer: Guten Morgen (, Kinder)! Guten Tag (, Kinder)! Wer hat (heute) Dienst (Klassen-, Ordnungs-dienst)? Schüler: Ich habe (heute) Dienst (Klassen-, Ordnungs-dienst).

Lehrer: Der wievielte ist heute?

Den wievielten haben wir heute?

Schüler: Heute ist der 10. April.

Lehrer: Welcher Tag (Wochentag) ist heute?

Schüler: Heute ist Donnerstag.

Lehrer: Wer fehlt heute?

Schüler: Heute fehlt E

Lehrer: Wieviel Schüler fehlen heute?

Schüler: Heute fehlen drei Schüler: A., E, I.

Lehrer: Fehlt heute jemand?

Schüler: Nein, heute fehlt niemand (keiner). Ja, F. fehlt heute.

Lehrer: Sind heute alle da?

6.2. Примерные вопросы и задания / задачи для промежуточной аттестации

Таблица 9 - Примерные теоретические вопросы и практические задания / задачи к зачету / зачету с оценкой, экзамену

Разделы и темы	Примерные теоретические вопросы	Примерные практические задания / задачи
Семестр 6 - Зачет		
<i>Раздел I. Основные понятия и категории методики обучения иностранным языкам. Иностранный язык как предмет обучения. Методика обучения иностранным языкам как наука, её связь с другими науками.</i>		
Тема: Цели и содержание обучения иностранным языкам в школе и вузе. Принципы обучения.	1. Назовите цели обучения иностранным языкам. 2. Раскройте содержание обучения иностранным языкам. 3. Назовите основные дидактические принципы обучения иностранным языкам. 4. Охарактеризуйте частные методические принципы	Оцените возможности базового учебника на предмет изучения конкретной темы и, в случае необходимости, подберите дополнительный языковой и речевой материал адекватно возрасту и возможностям учащихся.

	обучения иностранным языкам. 5.Назовите общие методические принципы обучения иностранным языкам.	
Тема: Средства обучения и их классификация.	1.Что такое «средство обучения». 2.Какие группы средств обучения выделяют в методике преподавания иностранных языков. 3.Дайте определение учебника. Назовите его основные функции.	Оцените УМК и учебное пособие на предмет его соответствия декларируемым целям.
<i>Раздел II. Урок иностранного языка. Тематическое и поурочное планирование .</i>		
Тема: Методическое содержание современного урока иностранного языка. Требования к уроку, его основные черты и схема анализа.	1.Раскройте методическое содержание современного урока иностранного языка. 2.Перечислите требования к уроку, его основные черты и схема анализа.	Оцените уровень коммуникативности заданий и упражнений УМК по немецкому языку
Тема: Тематическое и поурочное планирование	1.Охарактеризуйте тематическое и поурочное планирование.	Составьте план урока для начального этапа обучения иностранному языку. Проведите предварительный самоанализ с учётом возможных трудностей.
<i>Раздел III. Аспекты обучения иностранным языкам.</i>		
Тема: Фонетический аспект обучения иностранным языкам.	1.Раскройте содержание обучения произношению. 2.Опишите основные подходы к обучению фонетике. Выявите их плюсы и минусы. Уточните особенности использования существующих подходов к формированию произносительных навыков в зависимости от целей обучения иностранному языку.	Подготовьте систему упражнений, направленную на отработку звуков, ударения, интонации. Продумайте и представьте схему работы над стихотворением (песней, пословицей, изречением). Подготовьте и продемонстрируйте фрагмент фонетической зарядки на материале изучения конкретной темы в УМК по немецкому языку для начального этапа.
Тема: Лексический аспект обучения иностранным языкам.	1.Назовите основные этапы формирования лексических навыков. 2.Назовите основные приемы семантизации лексики.	Подготовьте фрагмент занятия по семантизации лексики конкретной группы слов на материале УМК для школ.
Тема: Грамматический аспект обучения иностранным языкам.	1.Охарактеризуйте имплицитный подход к формированию грамматических навыков. 2.Назовите методы имплицитного подхода. Выявите их плюсы и минусы. 3.Охарактеризуйте эксплицитный подход к формированию грамматических навыков.	Определите путь введения нового грамматического материала в данном фрагменте урока. 1)Учитель просит учеников познакомиться с грамматическим правилом употребления в немецком языке неопределенно-личного местоимения man . (Бим И.Л. и др. Deutsch, Klasse 7, S. 68) 2)Ученики выполняют под руководством учителя упражнения

	4.Назовите методы эксплицитного подхода. Рассмотрите их сильные и слабые стороны. 5.Перечислите особенности дифференцированного подхода к формированию грамматических навыков.	(упражнение 3, с.68,-перевод предложений с немецкого на русский и упражнение 4, с.69, -поставить глаголы в скобках в правильную форму).
Семестр 7-Экзамен		
<i>Раздел IV. Обучение видам речевой деятельности.</i>		
Тема: Обучение аудированию.	1.Раскройте роль аудирования в практическом овладении иностранным языком. 2.Назовите механизмы аудирования и способы их формирования и развития. 3.Перечислите объективные трудности аудирования. Назовите способы их предвосхищения и снятия. 4.Охарактеризуйте основные виды аудирования.	Опишите методику работы с аудио- и видеофонограммой: основные этапы работы, их цели, содержание, особенности
Тема: Обучение чтению.	1.Охарактеризуйте чтение как вид речевой деятельности. 2.Назовите особенности и задачи по формированию умений чтения у учащихся разного возраста. 3.Охарактеризуйте основные виды чтения, выделяемые в отечественной и европейской методике преподавания ин. языков.	1.Приведите примеры упражнений для обучения различным видам чтения. 2.Проанализируйте тексты отечественных и зарубежных УМК по немецкому языку и упражнения по работе с ними для определения возможности их использования. 3.Составьте систему упражнений по работе с текстом с целью развития не только навыков и умений чтения, но и других видов речевой деятельности и аспектов языка.
Тема: Обучение говорению.	1.Охарактеризуйте основные формы общения. 2.Рассмотрите особенности обучения говорению на начальном этапе. 3.Дайте лингвopsиxологическую характеристику монологической речи. 4.Дайте лингвopsиxологическую характеристику диалогической речи. 5.Охарактеризуйте способы обучения монологу и диалогу «снизу вверх» и «сверху вниз».	1.Разработайте фрагмент урока, направленный на обучение диалогической/монологической речи. 2.Представьте образцы проблемных речевых установок, заданий, опор для формирования монологических и диалогических навыков и умений различными путями. 3.Составьте памятку по составлению сообщения по теме/доклада и т.д.
Тема: Обучение письму и письменной речи.	1.Дайте психологическую характеристику письменной речи. 2.Назовите задачи обучения письму.	1.Разработайте фрагмент урока, направленный на обучение письму . 2.Разработайте памятки по составлению плана сочинения, написания рассказа по картинке,

	3.Раскройте содержание обучения техники письма. 4.Рассмотрите особенности обучения письменной речи на иностранном языке.	письма, эссе, реферата, рецензии и т.д
--	---	--

Составитель (и): Казакова Е.С., доцент каф.лингвистики

(фамилия, инициалы и должность преподавателя (ей))